

夏歷歲次乙酉年九月廿五日

▲奪回冀豫市鎮八處

●荷印成立停戰協定

●安南革命漸歸消沉

●揭露日皇裕仁產業

●俄國批評美外交策

●盟艦九十開抵上海

137

◎ 鴉湖鄉愛羣啓事

HING FOOK

天香馳名由由之一

色味均佳，

好，無愧天

又平，又靚

天香
其
出品
C3
2131

絲麵
 蠔油
 海鮮醬
 菜

1

1

家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以協助也。

丁

B.C.
請注意不用購票

州
學
頭
客
下
賣

謝禮彥鳴謝
啟者弟因脚部向染黑毒痔發時止痛囊雖甚茲

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

[illegible]

清甜適口

馬長宗批發

10130-124 St.
Edmonton, Alta.

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

扶鎗久戰丸	一粒一元	六粒五元
藥蝦大根丸	半料十元	一料六元
春耕大犁丸	壹百粒	壹十元
撚花戀戰露	單料二元	雙料三元
長期抗戰露	單料一元	雙料二元
撚花戀情素	一打六元	
實驗消痔丸	一盒一元	一打十二元
奇異靈丹	每料四元	
頑癬掃光水	每樽二元一毛	
鹿茸	歸身	北芪
杜仲	茯苓	川貝
川朴	黃岑	黃柏
		錦黃
		防黨

秘製高氣爽補身合時
眞正琿春鹿尾肥大平沽
本草云。鹿尾巴能一精補髓。強筋健骨。
并治——腰腎虛冷。四肢疼痛。崩帶遺精。
千呼萬喚始出來之……………
萬春行參茸八珍藥渣

WAT SANG CO.
87 E. Pender Street
Vancouver, B.C.

現方開

可作補料・可調藥湯・藥物鮮明・功效存在・
每磅廉沽一元二毫五・外埠惠顧・五磅始寄・

桶

顏志炎

最近中央社消息，蔣委員長堅持軍隊國家化，並將職責集中於中央政府，共產黨已竭盡所能辦理，以促國共商談達到同意。此為共產黨喉舌新華日報所發表之評論也。

今日之國際。一生存競爭之國際也。國家各有其土地。人民及主權。即各有其軍隊以保護之。不容別國侵犯。然軍隊組織於共和政體之下。由總統統率海陸空軍。其命令權平時由主管部行使之。對外防禦戰爭時。經議院或國民大會之同意。任命總司令行使之。至戰爭終止。即行辭職。軍隊應分駐國防地帶。除奉中央命令。或因緊急事變。經省縣市政府聲請協助外。不得調用。蓋軍人以服從法令爲職責。

我國長官。多以封建式之軍閥出身者。奉中央之命令。握地方之軍權。即朋比爲奸。擴充地盤。造成軍閥割據之局面。以致地方與地方起衝突。或中央與地方起磨擦。我國在對日本抗戰以前。連年發生之內戰。皆由擁有私有軍隊以釀成之。此之謂軍隊官僚化。

文人與武人以救國號召。組成競爭政權之集團。在地方上實施軍事行政。如編制。徵募。補充。訓練。給養。軍需品之給養保存等軍權之強大隨之。益視中央法令如具文。作威作福。以求貫徹其利己主義之主張。其割據局面愈爲廣大。中央行政更多受其不良之影響。昔羅馬與法蘭西之共和末路。曾有如此背景。此之謂軍隊政黨化。中國之在今日。以後美英俄聯盟。戰勝列強之不平等等條約也。中央政府於地方大破壞之後。即從事於大建設。在地方行政上。推行民治之法令。原不需軍隊之維持。彼握軍權者。應以國民望治之心爲心。立將軍權交與中央。以便將全國軍隊改編。則今後中調軍隊。將爲官僚化政黨化而爲國家化。其權責集中於中央。以爲鞏固國防之用。而無內戰之憂。蔣委員長所以堅持軍隊國家化者。亦不外此理由也。

●搜出日本大批鴉片

▲金雞納霜三十噸

東京卅日電。聯盟佔據軍。奉到上峰命令。實行消滅日本毒藥工業。是日搜出鴉片一大帮。價值獎金五千萬元。其他毒藥數十萬元。在本州中部長野縣。美軍檢查一蘆棧。無意中搜出金雞納霜三十噸。據該軍醫云。此批藥物。足敷染瘧症者一百萬人一個月之供給。前世界毒藥來源百分之九十是來自日本。經過此次杜絕。世界毒藥患可望減少矣。

高麗政府禁發傳單

高麗漢城廿九日電。高麗之聯盟軍政府。是日下令高麗境內。不准刊發傳單。官方雖未將禁發傳單理由指出。惟據私人所言。事因有等共產份子在高麗各地分發騷擾和平傳單小冊。從中并批評聯軍佔據高麗政策。

●英相將親見美總統

倫敦廿九日電。英相亞特李。或於下月往華盛頓親與美總統談判原子彈及其他國際問題。亞氏之官邸對此報告不予証實或否認。英衆議院議員莫測誰人將參加此會議。要亞氏切實定美英統制原子彈之方法云。

●加相將走美京會議

特李聯袂赴華盛頓會議之可能。縱不同行，亦必隨到會議。并請亞氏來加一遊。頃氏現仍逗遛倫敦云

●德王子控告納粹黨

倫敦廿九日電。德前普魯士王子利阿普。是德已故皇威廉之堂姪。近致書於聯軍審訊納粹戰犯法庭。控告納粹將其虐待之罪。自一九三三年拒絕加入納粹黨以後。財產被搶劫充公。壹九四三年沒收其柏林之府第。壹九四四年五月廿五日被特務隊拘禁於達爾集中營云。

●麥卡度下令捕阿部

東京廿日電・麥克唐納將軍上王訓令日本政府・逮捕阿部・因阿部亦

亦爲戰事犯之一。在鈴木內閣期間
・任內政部長。乃日本秘密特務警
察之組織。戰時壓制人民爲最嚴酷

非正規軍攻澳門訊

統一社卅日電。該社昨晚接得播音稱。中國非正規軍進攻澳門。葡兵抵抗不敵。被入佔中央酒店爲臨時司令部。(此訊仍待証實)

世界教育會議將開

▲俄國不肯派代表

倫敦廿九日電。世界教育組織將於星期日在倫敦開會。卅七國接納派代表。多已到步。美代表亦今日可到。各強國中只有俄國未肯接納派代表。當局仍盼望其縱不派代表亦派一旁聽者。該會議將根據戈夏各國教育部長之草案討論。草案中具有兩主要點。即養成世界人類之親愛性。及提高教育水準。以爲互相維持世界之和平。

捷克沒收德匈財產

倫敦廿九日電。布拉格播音。捷克總統比匿斯昨向臨時會宣布。謂已簽字下令沒收德匈兩國在捷之財產。以爲重建捷克之用。

本埠新聞

●達權社之長紅照錄

啟者。茲有要事待商。定期十一月一日（即星期四）晚八點半鐘。開全體大會。共同表決。屆時統請各叔父社員。齊臨是盼。此布。

達 檻 社

方中華民國廿四年十月廿日

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會
於十四日收到第十一隊長黃樹聲
、隊員馬廣、張餘慶、朱宏基、楊
熾堅、周年瑞、梁慶週、李奕唐等

手。笑軒五千元。得利館。大發館。
· 妖源館。大寧館。福利館。大有
館。每三千元。大有牛檯。源來開
檯。大有字花。福利牌檯。大生座
· 福利字花。聯興牌檯。振利牛檯

。大發牛櫪。胡秀林。黃樹鄭。得利字花。大發字花。大成字花。京廠。新美廠。蚨源字花。榮發櫪。每一千元。振利館。榮發館。

每三千元。林滉德二千元。黃章榮
。林顯燧。關國煒。富利公司。陸
炎嵩。源來設檯。源來菓檯。梁小
如。朱宏基。兩利牌檯。陳時和。
馮金彩。李卓棠。蚺源牌檯。大成
真臺。大茂牌臺。黃鏡華。中興

黃祺·李光·黃漢魂·葉求賢·

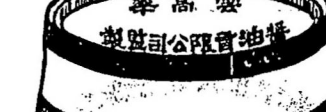


華醬油有限公司啓

益 生

上 抽 油

壹 百 磅 庄
每 桶
八 員 五 毫



價目表

原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫八 五十磅每桶十一元三毫四

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹元三毫四

老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫 五十磅每桶九元四毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫 (十二安士) 二打庄雙老抽油每箱四元三毫 (十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

◎各埠商店 均有代理 批發特平

牌 子 最 老 貨 式 最 好

製 法 精 良 美 味 可 口

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 PACific 5845

製 法 精 良

美 味 可 口

上海華商公共汽車股份有限公司
 處備籌總業營復恢
 Shanghai Motor Bus Co. Ltd.
 % Mr. Chung M. Wong
 529 Gore Ave. Vancouver, B.C. Canada.

上海華商公共汽車股份有限公司
 尚有上海全市專管權二十一年特為
 戰後復業擴展股份招股廣告
 △職員車輛為國家軍事已盡了責任
 △過去九年奮鬥中經營獲得顯著的
 △招股章程公司總章程印備向索奉
 △章程內并附印通股全加籌備處通

上海華商公共汽車公司啓事
 啟者本公司駐雲高華埠籌備總處處長黃中文君因應旅紐約
 該處招股事宜磋商函促并為決速回滬主持復業之辦理須
 紐約及沿途視察各籌備分處處務對總處通常事務交胡彰
 辦人分任代行代拆在加西方面而未有籌備分處成立之地
 宜特委朱祐昌君兼向各僑界趨訪和辦理屬實黃君私人業務
 弟黃子文全權執管如有投函或駕臨面商統希與胡黃兩君
 中華民國卅四年
 十月廿四日

卡拔利致公黨升區額鳴謝
 本黨部于双十日高升區額叨蒙各兄弟僑界熱誠增光惠以
 珍品贈生花同人感激謹此謝忱
 梁裕昌 李祐昭 張椿積 曾堯 黃季章 余苞龍
 趙仕勝 吳在就 每廿元 馬常修拾五元 進利公司拾元
 吳北海 吳維海 吳玉鳴 梁有德 謝衡石 黃世簪
 余己酉 勞就德 李炳華 梁振鴻 鄭榮均 周家日
 馬世熙 阮福強 鄭南勝 鄧柱儒 每五元 唐元芳四元
 胡維贊 梅 鉅 黃福有 黃炳祥 馬奕棠 鍾瓊石
 每三元 黃德文 余潮中 黃廷光 鄭芹藻 黃藩國
 司徒彩文 黃添德 勞達達 梁洪芳 陳軒文 黃瑞洪
 謝德佐 黃寶森 周拔家 每二元 馬恆倫 余如良
 雷家瓊 梅 龍 司徒茂 雷宜藹 鄭敬軒 每壹元
 余 球 余灼南 各送美酒壹樽 林三合 馬富修
 各送生花二盆

本號辦到一九四五年
 新綠豆
 預約商戶用過，紛紛再
 單加取，可知其貨之靚
 ，其價之平矣，宜用綠
 豆者請速光顧為盼。
 KUO SEUN CO. LTD.
 130 E. Pender St.
 Vancouver, B.C.
 雲國信有限公司啓

洗熨生意出賣
 本洗熨店設在云坤亞彌街・門牌二零壹號・舖內有住房
 兩個・空氣清潔・生意暢旺・有志營斯業者・請照址到
 來商量・勿失良機。
 201 Abbott St. PA. 2413

限公司

告次步

4863

城董事等爲
日離雲前往
黃子文兩勸
有關招股事
黃君委彼舍
洽爲荷

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

廣濟堂 各種膏丹丸散發客

即日放映
「星期宴兵士」
「山朶菲以南」
兼映談諧時事畫片

舖在雲高華片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
威鏡 PA. 8613 Vancouver, B.C.

周愛權

周愛權驗眼專家(山歌)
講到較眼架
藝術第一
戴起上嚟確大雅
現代化
不妨來試吓
轉老還童
秋毫明察
胡俊傑介紹

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

◎宜僱華工多名

茲宜僱廚工廚房幫工鋪床打掃或板僱工多名往奧臣伙埠
如意者請到下列地址掛號

Pacific Mills Ltd. Employment Office
200 Carrall St.
或 National Selective Service
300 W. Pender St.
Order Nos. I 2986-2987-2979

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗

大埠生翅 大埠腐乳
大埠蝦醬 鮮紅蝦肉
唐山零粉 唐山片糖
烏豆紅豆 豆豉冲菜
土產咸魚 合時瓜菜

發行

◎電話 Pacific 5845

●俄報評日本非民主

莫斯科廿九日電。共產黨報。評論歐洲政局。引倫敦日郵報檢討歐洲政局論文。及教皇派亞斯第十二上星期日之演講爲證。日郵報謂歐洲政局暗淡。祇有恢復舊觀。才有挽救。教皇之主張保守原有之法律。反對急行改革。此種論調。俱非歐洲之福。俄報并論及日本現任政府之行動。未有配稱民主政治者。日本外長吉田茂自稱其國家之憲法。已屬民主。其實日本之階級尙存。

●烏克蘭農場多恢復

莫斯科卅日電。烏克蘭主席報告。戰前烏克蘭之農場產麥甚豐。故有俄國麵包籃之稱。今該農場百分之八十。已恢復生產云。

● 德共黨圖政治活動

柏林卅日電。德國各黨領袖，不遵守愛善考亞將軍前日之禁令，不准其在美軍佔領區作政治活動。昨日彼等圖謀聯合在英美俄法四區之黨部，以作統一之進行云。

阿拉斯加狂風爲災

阿拉斯加卅卅日電。狂風壹陣吹過
巴凌海峽。掃平烏那拉李特埠。諾
姆之商人稱。該埠之商區或遭毀。
北斗號摩托船在雷步外告危險。現
下死傷及損失。未有統計。

●美國有新汽車上市

華盛頓卅日電。美國汽車統制。現已取消。物價管理局長鮑爾士。及戰時生產局長克魯宜佈。現時新製出之汽車。將不需獲得優先權購買。現有二千四百萬輛舊車應市。新車亦開始陸續製出云。

●三藩市機器匠罷工

三藩市廿九日電：本市及屋崙工業區之工會及司埃與工會之機器工匠。是日因要求增加工金百分之三十。醞釀罷工。影响工人十萬。船廠拾餘處及鑄造局。機器店壹百六十餘處。但此等工人罷工。事前並未得其工會批准云。

●美運輸機一架墜毀

▲機中人五死二傷
阿拉斯加·安可李治卅日電。美軍報告。一運輸機由亞省點開頓飛至伊爾緬造夫飛行場之東南八英里處失事。工程隊尋獲之於山下林中。人員五死兩生。一生者斷一足。一名受瘀傷。

新髮再生！

露髮生驗効氏奇

KAY'S HAIR LIQUID

社會許多人均談講奇氏生髮露之功能。効力速成。主治：頭癢，頭垢，頭菌等。並生新頭髮根。在數月內可見新頭髮。白髮復回黑髮。有証書証明事實。每樽壹元八角五毛。大樽貳元三角五毛郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癬癢及無名腫毒等等。用之立即見効。每盅壹元。大盅貳元包郵費。



奇氏氏品社

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St.
Vancouver, B. C. M. A. 763

阿富維他命丸

VITAMIN F

確有補精補身及補腦之功能。每樽三元五毫。兩樽六元五毛。包郵費

潤顏補指甲丸

此丸能潤顏潤髮及補指甲。每樽三元五毛。兩樽六元五毛包郵費

雲埠奇氏出品社

神氏農

△主治▽

止咳藥
(蔓)
每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱為強之功

血氣兩虧 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

抄鹿尾杞補腎丸 每盒五元
兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必滅有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕

神農氏萬應搜毒藥

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

都 度 明 大 學 牙 科 博 士	牙 醫 趙 社 鴻 ★ (琨) ★	電 醫 所 M.A. 2053 話 佳 所 West. 1489 LI	西 醫 趙 社 鴻	統 理 男 女 外 全 科
---	--	---	-----------------------	---------------------------------

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

商標
註冊
各埠
均有
代售
錦
乾
公
司
JUNG CO. LTD.
102, PENNING STREET EAST
VANCOUVER

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲

本醫師必按症發藥限期
全愈倘胞光顧無任歡迎

西
耀邦龔

龔
DR. EDW. B. GUNG
Suite 193 E, Hastings St.
Vancouver, B.C.
醫所 P.A.C. 8610
電話 住宅 Fairmont 73481

等症針射電療全備

痔瘡症者可來就醫
凡僑胞患脚筋脹曲症及
損傷風濕關節新舊花柳



注意此包
訪尋之。
購買之。
以自捲烟
仔。能使
君全然賞
心也。

◎修整水龍電器
啟者本人專接修整水龍水廁水櫃及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

◎搜烟通廣告
本公司承接搜烟通。修整屋蓋煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

本總代理李乾亨君督製止咳
療肺露化痰止咳
各埠商號均有發售
每瓶壹元二毛五 外埠寄費費自理
本行代客發售正防亮
每兩三元五毫 每磅三十六元
真正北冰洋海狗腎 每條壹元二五
燕窩水神桂每瓶三分價五元
燕窩山地道油玉桂每瓶四分價五元

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意!
本公司今年最新貨品目錄。在近數日內出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾。搭巾。顧綉。絲髮。香水絲巾。絲畫。及男女衣裳等。一切送禮品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。
如加東較遠地方。本公司尚未有郵遞地址者。請祈函商。當即奉上。
雲埠聯活公司啓

廣生公司
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生肉粉
清湯麵粉
唐山製麵
兩庄六山
四豆土土
時政製製
瓜冲咸抽
菜菜魚油
菜菜魚油

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫 雷夢熊
隨時應命

瓦缸
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

◎東北市面金融複雜
重慶廣播訊 東北市面金融甚為複雜 日本會發出壹元 五元 拾元 百元之偽紙幣甚多 而將壹百二十億元之基金搬往日本 蘇俄軍入東北後 又發出一元五元拾元百元四種軍票 與偽幣平兌 但每四元軍用票祇值一盧布云

國內新聞
○重慶官吏連帶巨賄
至新解放區投機
重慶電 中國政府 決定裁制行李充塞國幣以回到新近解放區從事投機事業之官員 此間華報謂中國官吏在上海 南京及廣州等地廣置產業食品
重慶盛傳利用有旅行優先權以購買及囤積貨物之官員被召回 新民晚報謂行政院下令禁止官員攜帶巨款 以停止此種「非法牟利」并謂中航客將於星期一恢復至寧滬之正常航運 乘客每人限帶國幣五十萬元 照上海市價 約等於美金七百五十元
解放區因法幣短少 及物價較平 有助於投機事業 數週前在南京所買之絲物 價廉於重慶者十倍 而囤積亦急於放出物資 已在新解放區賣出相當量額之物資換得國幣 中國政府最近規定偽幣二百元換國幣一元之兌換率云

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
電話 辟失佛 PA. 9035

◎接車貨物行李廣告
啟者本公司承接車貨物行李快捷妥當 當僑胞賜顧隨時應命
門牌：三零三號打街東
電話：五八五六
司理 周鏡英 利民公司啓

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生 豐富於滋養 質實美味 確對經濟餐有莫大之助力 蓋該麵包之鮮明與價值 實有感人之處也 倘購試之 請認招牌麥嘉雲的好 麵包是爾餐的好伴侶

CHINESE HERB CO.
874 FIRST ST. E.
VANCOUVER, B.C.

請購買 漂列地 靚麵包
做工衣裳
茲際多雨之秋。人人須買一套「滋補柏」[DRY BAK]不透水雨衣。此衣以最新布質製成。華友賜顧。特別歡迎。
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

公務服
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
學生字典一元五
國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字典二毛五
袖珍英華字典三元
漢英對照字典五元五
【英漢字典二元
中英對照四書五元】白話註釋唐詩三百首讀本八毫
○凡有欲購者。請向本行。或向各書局。均有代售。不勝歡迎。

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云。本公司辦理千百件遺產。常見一切太多。欠銀行及交易所款太多。爲人担保太多。不動產太多。尤其是無生產實業太多。無保證債券太多。投機股票太多。遺資有限承領人太多。惟人壽保險則永未見太多。

龍水整接
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C. Pacific 4634
▲住家職線 Fair. 2792L

生隆大藥房
油靈活應萬標獅
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房精選中西真藥料製煉萬應活靈油氣味芬香通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用同用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎
大號靈油每瓶壹元二五
二號靈油每瓶七毫五
三號靈油每瓶四毫五
◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒 前蒙寄來活靈油一瓶弟曾服用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也 弟即寄黃安 一九四三年七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫藥具器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內
▲九散藥目函索即寄

源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製油
壹磅土製油
壹磅土製油
壹磅土製油
土製豆豉油
土製各種鹹魚

各種紙料平沽
本公司有古律夫「成德」物紙並加拿大最厚之「波羅」紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

4X 麵粉
請常食美味優越之各種麵粉
市上各種麵粉
Canadian Bakeries Ltd.

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小諸會
均隨尊便
電話 辟失佛六六四二

房藥大坎寧
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.

消痔藥膏
PILLOCINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒六毫五 兩盒一元二五
支行在哥林比亞街
亞來賓市定街